

ÜLDKOHUS

Üldkohtu 30. novembri 2011. aasta otsus — Quinn Barlo jt versus komisjon

(Kohtuasi T-208/06) ⁽¹⁾

(Konkurents — Kartellikokkulepped — Metakrülaatide turg — EÜ artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 rikkumise tuvastamise otsus — Mõiste „üks rikkumine” — Rikkumise kestus — Trahvid — Rikkumise raskus — Kergendavad asjaolud)

(2012/C 25/86)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hagejad: Quinn Barlo Ltd (Cavan, Iirimaa); Quinn Plastics NV (Geel, Belgia); ja Quinn Plastics GmbH (Mainz, Saksamaa) (esindajad: advokaadid W. Blau, F. Wijckmans ja F. Tuytschaever)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: V. Bottka ja S. Noë, hiljem V. Bottka ja N. Khan)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 31. mai 2006. aasta otsuse K(2006) 2098 (lõplik) EÜ asutamislepingu artikli 81 ning EMP lepingu artikli 53 kohase menetluse kohta (juhtum COMP/F/38.645 — Metakrülaadid) artiklid 1 ja 2 hagejaid puudutavas osas ning teise võimalusena nõue tühistada selle otsuse artikkel 2 osas, milles selles määratakse hagejatele trahv, või kolmanda võimalusena nõue vähendada seda trahvi.

Resolutsioon

1. Tühistada komisjoni 31. mai 2006. aasta otsuse K(2006) 2098 (lõplik) EÜ artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 kohase menetluse kohta (juhtum COMP/F/38.645 — Metakrülaadid) artikkel 1 esiteks osas, milles selles tuvastatakse, et Quinn Barlo Ltd, Quinn Plastics NV ja Quinn Plastics GmbH on rikkunud EÜ artiklit 81 ja Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) lepingu artiklit 53, osaledes kokkulepetes ja kooskõlastatud tegevuses, mis puudutasid mitte ainult tahkeid polümetüülmetakrülaatplaate, vaid ka polümetüülmetakrülaatvormisegu ja polümetüülmetakrülaatsanitaartootmeid, ning teiseks osas, milles neid äriühinguid peetakse vastutavaks osalemise eest kartellis ajavahemikus 1. novembrist 1998 kuni 23. veebruarini 2000.
2. Kehtestada trahvisummaks, mis otsuse K(2006) 2098 (lõplik) artiklis 2 Quinn Barlole, Quinn Plastics NV le ja Quinn Plastics GmbH le solidaarselt määrati, 8 250 000 eurot.
3. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta Quinn Barlo, Quinn Plastics NV ja Quinn Plastics GmbH kanda 60 % nende endi kohtukuludest ja 60 % Euroopa Komisjoni kohtukuludest.

5. Jätta komisjoni kanda 40 % tema enda kohtukuludest ja 40 % Quinn Barlo, Quinn Plastics NV ja Quinn Plastics GmbH kohtukuludest.

⁽¹⁾ ELT C 224, 16.9.2006.

Üldkohtu 8. detsembri 2011. aasta otsus — Deutsche Post versus komisjon

(Kohtuasi T-421/07) ⁽¹⁾

(Riigiabi — Saksamaa ametiasutuste poolt Deutsche Post AG kasuks võetud meetmed — Otsus algatada EÜ artikli 88 lõikes 2 ette nähtud menetlus — Varasema lõpliku otsuse puudumine — Vastuvõetamatus)

(2012/C 25/87)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Deutsche Post AG (Bonn, Saksamaa) (esindajad: advokaadid J. Sedemund ja T. Lübbig)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: N. Khan ja B. Martenczuk, hiljem B. Martenczuk ja D. Grespan)

Kostja teotuseks menetluse astujad: UPS Europe NV/SA (Brüssel, Belgia); UPS Deutschland Inc. & Co. OHG (Neuss, Saksamaa) (esindajad: advokaadid T. Ottervanger ja E. Henny)

Ese

Nõue tühistada komisjoni 12. septembri 2007. aasta otsus algatada [EÜ] artikli 88 lõikes 2 ette nähtud menetlus Saksamaa Liitvabariigi poolt Deutsche Posti AG-le antud riigiabi kohta (abi C 36/07 (ex NN 25/07)).

Resolutsioon

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Jätta Deutsche Post AG kohtukulud tema enda kanda ning mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.
3. Jätta UPS Europe NV/SA ja UPS Deutschland Inc. & Co. OHG kohtukulud nende endi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 22, 26.1.2008.